

Hymne Malgache

Hiram-pirenena malagasy

National Anthem of Madagascar

Flûte



Hautbois

Clarinete sib

Basson

National anthem of Madagascar

Ry Tanindrazanay malala ô!

1.

Ry Tanindrazanay malala ô!
Ry Madagasikara soa.
Ny Fitiavanay anao tsy miala,
Fa ho anao, ho anao doria tokoa.

Chorus:

Tahionao ry Zanahary
'Ty Nosindrazanay ity
Hiadana sy ho finaritra
He! Sambatra tokoa izahay.

2.

Ry Tanindrazanay malala ô!
Irinay mba hanompoan'anao
Ny tena sy fo fanahy anananay,
'Zay sarobidy sy mendrika tokoa.

3.

Ry Tanindrazanay malala ô!
Irinay mba hitahian'anao,
Ka Ilay Nahary 'zao tontolo izao
No fototra ijoroan'ny satanao.

Approximate english translation

Oh, Our Beloved Fatherland

1.

Oh, Our beloved fatherland
Oh good Madagascar.
Our love for you will not leave,
For you, for you for ever.

Chorus:

Bless you, oh Creator
This island of our ancestors
To live in peace and joy
Hey! We are truly blessed.

2.

Oh our beloved fatherland!
We wish to serve you with
The body and heart, spirit that is ours,
You are precious and truly deserving.

3.

Oh our beloved fatherland!
We wish that you will be blessed,
So that the Creator of this world
Will be the foundation of you laws.